

## ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਗਾਈਡ

ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਆਪਣੇ ਦੀਵਾਨੀ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ('ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ') ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ('ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ') ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਪੁਸ਼ਤਿਕਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਲੀ ਹਾਲਤ ਅਜਿਹੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਅਪ੍ਰੈਲ 2009 ਤੋਂ ਵੈਧ।

## ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਕੀ ਤੁਸੀਂ:

- ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਲੱਭਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ
- ਸਾਡੇ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਮੰਗਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਫਿਰ ਸਾਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹੈਲਪਲਾਈਨ [Legal Aid Helpline] ਨੂੰ 0845 122 8686 'ਤੇ (ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤੀਂ 11 ਵਜੇ ਤੱਕ) ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slab.org.uk](http://www.slab.org.uk) 'ਤੇ ਜਾਓ। ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਸੇਵਾ ਮਿਆਰਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਵੀ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਭਰੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਫਾਰਮਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੀ **ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ** ਬਾਰੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸੁਆਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 0845 123 2330 'ਤੇ (ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮੀਂ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ) ਸਾਡੀ ਮਾਲੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਬਾਰੇ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਸਾਡੇ ਆਮ ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ 0131 226 7061 ਹੈ। BT ਟੈਕਸਟ ਡਾਇਰੈਕਟ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਲਸ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਹੈ।

ਸਾਡਾ ਪਤਾ ਹੈ: 44 Drumsheugh Gardens, Edinburgh EH3 7SW.

ਸਾਡਾ ਈਮੇਲ ਪਤਾ ਹੈ: [general@slab.org.uk](mailto:general@slab.org.uk)

ਅਸੀਂ ਸਿੱਖਿਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਉਪਲਬਧ **ਨਹੀਂ** ਕਰਾਉਂਦੇ, ਇਹ ਕੰਮ ਸਾਂਲੀਸਿਟਰ ਕਰਦੇ ਹਨ - ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

## ਹੋਰ ਲਾਹੇਵੰਦ ਸੰਪਰਕ

ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਦੀ ਲਾਅ ਸੋਸਾਇਟੀ, [Law Society of Scotland], 26 Drumsheugh Gardens, Edinburgh EH3 7YR  
ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ: 0845 113 0018 ਵੈਬਸਾਈਟ: [www.lawscot.org.uk](http://www.lawscot.org.uk)

ਨਾਗਰਿਕ ਸਲਾਹ ਸਕਾਟਲੈਂਡ [[www.cas.org.uk](http://www.cas.org.uk)], ਮਨੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸੈਂਟਰ [[www.moneyadvicescotland.org.uk](http://www.moneyadvicescotland.org.uk)], ਅਤੇ ਸ਼ੈਲਟਰ (ਜੋ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ, [www.scotland.shelter.org.uk](http://www.scotland.shelter.org.uk)) ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਫ਼ਤ ਸਲਾਹ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿਚ ਵੇਖੋ।

## ਸਾਡੇ ਲੀਫ਼ਲੈਟ

- ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਗਾਈਡ
- ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਲਈ ਸੇਧ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ਫ਼ੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਗਾਈਡ
- ਸਕੱਟਿਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬੋਰਡ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ

## ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

1. ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀ ਹੈ?
2. ਦੀਵਾਨੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ
3. ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ
4. ਮੈਨੂੰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ?
5. ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਵਕੀਲ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ?
6. ਕੀ ਮੈਂ ਬਿਨੈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤਿਆਂ ਜਾਂ ਜੇ ਮੈਂ ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਮੈਂ ਮੁਫ਼ਤ ਸਲਾਹ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
7. ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਕਿਵੇਂ ਲਾਵਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ?
8. ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
9. ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?
10. ਮੇਰੇ ਵਲੋਂ ਦਿਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋਗੇ?
11. ਜੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਤੋਂ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੀ?
12. ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਕਿਵੇਂ ਲਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਾਂ?

ਅਹਿਮ ਨੋਟ: ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ, 2009 ਤੋਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ £25,000 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ। 12.2 ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

# 1 ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਰਕਮਾਂ ਮੁਹਈਆ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਕਿ ਦੀਵਾਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ('ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ') ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ। ਇਹ ਮੁਢ ਤੋਂ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਲਾਗਤ ਪ੍ਰਤੀ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੋ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਪਹਿਲੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ **ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ**। ਇਹ ਸਕੱਟਲੈਂਡ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ, ਦੀਵਾਨੀ ਜਾਂ ਫੌਜਦਾਰੀ ਸਬੰਧਿਤ ਕਿਸੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ - ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਗਏ ਬਗ਼ੈਰ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣਾ। ਪਰ, ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।
- ਦੂਜੀ ਹੈ, **ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ**। (ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਲੀਫਲੈਟ ਦਾ ਸਬੰਧ ਸਿਰਫ਼ ਦੀਵਾਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਅਸੀਂ "ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ" ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਉਥੇ ਸਾਡੀ ਮੁਰਾਦ ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।) ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਪੈਰਵੀ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਦਾਅਵਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤੀ ਸੁਣਵਾਈ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਹਿਤ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਵਕੀਲਾਂ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਵੀ ਰਕਮ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮਾਮਲੇ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਮਿਲਣ ਦੇ 32 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਦਸਾਂਗੇ ਕਿ ਇਹ ਮੰਜੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਲੀਸਿਟਰ ਨੇ ਅਠਨਲਾਈਨ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਹੈ)। ਇਸ ਵਿਚ ਉਹ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਜਵਾਬ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਈਏ।

ਅਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰੇ ਹੇਠਾਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਕੱਠਿਆਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ **ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ** ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੌਜਦਾਰੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਲੀਫਲੈਟ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਗਾਈਡ [A guide to criminal legal aid] ਵੇਖੋ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹ ਰਹੇ ਬੱਚੇ ਸਾਡਾ ਲੀਫਲੈਟ **ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ** [Legal aid for children] ਵੇਖੋ। ਇਹਨਾਂ ਲੀਫਲੈਟਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਬਾਰੇ ਅੰਦਰਲੇ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ੇ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ।

**ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਾਲੀਸਿਟਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।** ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਨੂੰ ਦੋਹਾਂ ਦੀ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਮਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ 'ਤੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਜ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## 1.1 ਦੀਵਾਨੀ ਮਾਮਲਾ ਕੀ ਹੈ?

ਇਥੇ ਦੀਵਾਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਫ਼ਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਤਲਾਕ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ
- ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੱਟ-ਫੋਟ ਲਈ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼
- ਹਾਊਸਿੰਗ ਮਾਮਲੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਰਹਿਣ (ਮਾਰਟਗੇਜ) ਸਬੰਧੀ ਬਕਾਏ, ਮੁਰੰਮਤਾਂ ਅਤੇ ਬੇਦਖਲੀ
- ਕਰਜ਼ੇ ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਅਧਿਕਾਰ
- ਆਵਾਸੀ, ਕੌਮੀਅਤ ਅਤੇ ਪਨਾਹ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਮਾਮਲੇ।

## 2 ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ

### 2.1 ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਘੇਰੇ ਹੇਠ ਕੀ ਆਏਗਾ?

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਹੇਠ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਵਿਆਪਕ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਹਨ:

- ਉਹ ਸਕੱਟਸ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਹਨ
- ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਅਤੇ
- ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੋਂ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਜਿਵੇਂ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨ, ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸੰਸਥਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਮਾਮਲਾ ਅਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਮਲ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ
- ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏ ਜਾਂ ਨਹੀਂ
- ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਚਿੱਠੀਆਂ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ, ਕੁਝ ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤਹਿਤ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਇਹ ਮਾਮਲੇ ਹਨ:

- £3,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੇ ਛੋਟੇ ਦਾਅਵੇ, ਜਦ ਤੱਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸੱਟ-ਫੋਟ ਦਾਅਵਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੈ

- ਦੀਵਾਲੀਏ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕੁਝ ਕਾਰਵਾਈਆਂ

ਪਰ, ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## 2.2 ਮੈਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਇਹ ਤੈਅ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ। ਤੁਹਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ (ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੁੱਲ) ਦੋਵੇਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਉਸ ਘਰ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ) £1,639 ਜਾਂ ਇਸਤੋਂ ਘੱਟ ਮੁੱਲ ਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ:

- ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਸਹਾਇਤਾ, ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਭੱਤਾ, ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ
- ਤੁਹਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ (ਆਪਣੇ ਕੁਝ ਬਿਲਾਂ ਅਤੇ ਭੱਤਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ) £234 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਪੇਨਸ਼ਨਰ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਯੋਗ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ £1,639 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਵੇ।

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂੰਜੀ ਵਿਚੋਂ ਯੋਗਦਾਨ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਇਕ ਇਸ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਸੈਕਸ਼ਨ 12.1 ਵਿਚਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slabs.org.uk](http://www.slabs.org.uk) 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲੀਫਲੈਟ ਵਿਚ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਰਫ ਸੇਧ ਵਾਸਤੇ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ। ਇਕ ਵਕੀਲ ਲਭਣ ਲਈ, ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਦੇਖੋ

ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ, ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਆਸ਼ੀਰਵਾਹੀ (ਬੱਚਿਆਂ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ) ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਏਗੀ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ

ਮਿਲਣ ਜਾਓ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਨਾਲ ਲਿਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ :

- ਤਾਜ਼ਾ ਉਜਰਤ ਸਲਿਪਾਂ, ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ
- ਪੁਰਾਣੇ ਨੌਕਰੀਦਾਤਾ ਤੋਂ ਪੇਨਸ਼ਨ ਭੁਗਤਾਨ ਸਲਾਹ ਜਾਂ ਅੀਣੀ ਪੇਨਸ਼ਨ ਜਾਂ ਲਾਭ ਵਾਲੀ ਕਿਤਾਬ ਲੈਣਾ
- ਮੌਜੂਦਾ ਲਾਭ ਮਿਲਣ ਸਬੰਧੀ ਚਿੱਠੀਆਂ ਜਾਂ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨਸ
- ਬੱਚਤਾਂ ਜਾਂ ਖਾਤਿਆਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ - ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਬੈਂਕ/ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੁਸਾਇਟੀ/ਡਾਕਖਾਨੇ ਦੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਪਾਸਬੁੱਕ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿਚ ਇਹ ਵੇਰਵੇ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਕਰਾਉਂਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਦੇਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤਾਂ ਹੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣ ਕਿ ਆਪਣੀਆਂ ਮਾਲੀ ਸਥਿਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਹੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੇ ਹੋਏ ਹੋ ਜਾਂ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਬੱਚਤਾਂ ਬਾਰੇ ਉਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਹੋਏਗੀ, ਬਸ਼ਰਤੋਂ:

- ਤੁਸੀਂ ਵੱਖਰੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ
- ਇਹ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਿਕੱਤ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੋਧੀ ਹੋਣਗੇ
- ਇੰਜ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਣਉਚਿਤ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋਏਗਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵੀ ਯਕੀਨ ਹੋਣਾ ਹੋਏਗਾ ਕਿ ਜਿਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਹ ਸਕੱਟਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਹੈ।

## 3 ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ

### 3.1 ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਘੇਰੇ ਹੇਠ ਕੀ ਆਏਗਾ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਕਿ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਸਿਆ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੇ ਲੀਫਲੈਟ *ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ [Civil legal aid - information for applicants]* ਦਿਏਗਾ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਮਲ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### 3.2 ਮੈਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਯੋਗ ਹੋਵਾਂਗਾ?

ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਭਰੋਗੇ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਭੇਜੋ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਇਕੋ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਨੇਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਈਏ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਟੈਸਟ ਜ਼ਰੂਰ ਪਾਸ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ:

- ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਾਰ ਹੈ (ਕਦੀ ਕਦਾਈਂ ਇਸਨੂੰ 'ਸੰਭਾਵਿਤ ਕਾਰਣ') ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਇਹ ਉਚਿਤ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ - ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮੁਕਦਮਾ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਪੈਸਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣੀ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ, ਜਿੰਨੇ ਦਾ ਇਹ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਗਤ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ; ਜਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਵੋਗੇ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੋਂ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਜਿਵੇਂ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨ, ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ (ਆਪਣੇ ਘਰ ਜਾਂ ਕਾਰ ਬੀਮਾ ਪੌਲਿਸੀ ਕਰਾਉਣ ਵੇਲੇ ਕੇਸ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਕਿਸਮਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਘੇਰੇ ਹੇਠ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ) ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸੰਸਥਾ।

ਤੁਹਾਡੀ ਸਲਾਨਾ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂ ਪੂੰਜੀ (ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਪਣੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ) ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਲ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜੇ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ £3,355 ਜਾਂ ਘੱਟ ਅਤੇ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ £7,504 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ ਜਾਂ
- ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਆਮਦਨ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਬਾਰੇ ਭੱਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।

ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ:

- ਸਲਾਨਾ ਵਰਤੋਂ ਯੋਗ ਆਮਦਨ £3,355 ਅਤੇ £25,000 ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹੈ, ਜਾਂ
- ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ £7,504 ਅਤੇ £12,439 ਵਿਚਕਾਰ ਹੈ।

ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ:

- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਸੀ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਲਾਨਾ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ £25,000 ਤੋਂ ਵਧ ਹੈ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ £12,439 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੇਨਸ਼ਨਯਾਫ਼ਤਾ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਯੋਗ ਹੋ, ਯਾਨਿ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ £12,439 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਜਾਂ ਜੇ ਸਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਹਿਤ ਵਿਚ ਹੋਏਗਾ। ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ, ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 12.2 ਵਿਚਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ 'ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ' ਅਤੇ 'ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ' ਵਰਗੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਭੱਤੇ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slabs.org.uk](http://www.slabs.org.uk) 'ਤੇ ਅੰਨਲਾਈਨ ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਯਾਦ ਰਖੋ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੱਚੇ ਹਿਸਾਬ ਵਜੋਂ ਆਪਣੇ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਜ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਵਕੀਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਵੇਖੋ। ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਵਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ ਬਾਰੇ ਗੌਰ ਕਰਾਂਗੇ, ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਲਈ ਇਹ ਇਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣਾ ਉਚਿਤ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਅੰਕੜੇ ਹਰ ਸਾਲ ਬਦਲਦੇ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਲੀਫਲੈਟ ਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਨਵਾਂ ਰੂਪ ਹੋਵੇ।

### 3.3 ਕੀ, ਜੇ ਮੈਂ ਚਾਹਵਾਂ ਕਿ ਕੰਮ ਫ਼ੌਰਨ ਹੋਵੇ?

ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰੀਏ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਫ਼ੌਰੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ - ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਕ ਹੁਕਮ ਲੈਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ। ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ:

- ਤੁਸੀਂ ਕੇਸ ਨੂੰ ਅਗੇ ਨਾ ਤੌਰਨ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰੋ, ਜਾਂ
- ਅਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰੱਦ ਕਰ ਦਈਏ।

### 4 ਮੈਨੂੰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਦੋਵੇਂ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ, ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਕੀਲ, ਲਾਅ ਸੈਂਟਰ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੋਰ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਵਲੋਂ ਨੌਕਰੀ 'ਤੇ ਰਖਿਆ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## 5 ਮੈਂ ਇਕ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਸਕੇ?

ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਇਕ ਵਕੀਲ ਲੱਭਣ ਲਈ:

- 0845 122 8686 'ਤੇ ਸਾਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹੈਲਪਲਾਈਨ 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ (ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਸੱਤ ਦਿਨ ਖੁਲ੍ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤੀਂ 11 ਵਜੇ ਤੱਕ)
- ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slub.org.uk](http://www.slub.org.uk) ਵੇਖੋ।

ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਦੀ ਲਾਅ ਸੋਸਾਇਟੀ [Law Society of Scotland] ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਬਿਊਰੋ [Citizens Advice Bureau] (ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੇ ਅੰਦਰਲਾ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ਾ ਵੇਖੋ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਬੋਰਡ ਵੱਖ ਵੱਖ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਖੁਦ ਦੇ ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਸਾਲੀਸਿਟਰ ਰੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਾਮਲੇ ਲੈਣ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹਨ, ਪਰ ਸਥਾਨਕ ਸਾਲੀਟਰ ਨਹੀਂ ਲੱਭ ਸਕਦੇ।

ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹਾਈਲੈਂਡ ਅਤੇ ਆਈਲੈਂਡ (ਹਾਈਲੈਂਡ, ਮੋਰੇ, ਵੈਸਟਰਨ ਆਈਲੈਂਡ, ਓਰਕਨੇ ਅਤੇ ਸ਼ੈਟਲੈਂਡ) ਦਫ਼ਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ 0845 123 2353 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ, ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slub.org.uk/civiloffice](http://www.slub.org.uk/civiloffice) 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ [mail@pvs.slub.org.uk](mailto:mail@pvs.slub.org.uk) 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ।

ਆਰਗਿਲ ਅਤੇ ਬਿਊਟ ਵਿਚ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਸੇਵਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ: ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 01546 604 106 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਅਸੀਂ ਸਲਾਹ ਸਰਜਰੀਆਂ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਥੀਆਨਸ ਭਰ ਵਿਚਲੀ ਜੇਲ੍ਹ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਲਿੰਕ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਚ ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

## 6 ਕੀ ਮੈਂ ਬਿਨਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਤਿਆਂ ਮੁਫ਼ਤ ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਬਿਊਰੋ [Citizens Advice Bureau] ਜਾਂ ਮਨੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸੈਂਟਰਾਂ [Money Advice Centres] ਜਾਂ ਸ਼ੈਲਟਰ (ਜੋ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਬਸੀਡੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦੇ ਹਨ) ਵਰਗੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਫ਼ਤ ਸਲਾਹ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਬਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ (ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੇ ਅੰਦਰਲਾ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ਾ ਵੇਖੋ)। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਯੂਨੀਅਨ ਜਾਂ ਇੰਜਿਓਰਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## 7 ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਕਿਵੇਂ ਲਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੁਫ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੰਜ਼ੂਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਜਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਲਈ ਕੁਝ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਦਾ ਬਿਲ ਅਦਾ ਕਰਾਂਗੇ। ਪਰ, ਉਹ ਰਕਮ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਖਰਚੇ ਪੂਰੇ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਾਂਗੇ:

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ:

- ਪਹਿਲਾ, ਕੋਈ ਯੋਗਦਾਨ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ (ਸੈਕਸ਼ਨ 7.1 ਵੇਖੋ) - ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਦੂਜਾ, ਕੋਈ ਖਰਚੇ, ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਰੋਧੀ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਤੀਜਾ, ਜੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਤਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋ (ਇਸ ਨੂੰ 'ਕਲਾਬੈਕ' ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਉਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਜਾਂ ਸਾਰੀ - ਜੇ ਇਹ ਅਦਾਇਗੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਸੰਕਟ ਜਾਂ ਤਕਲੀਫ਼ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇਗੀ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਜ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ।
- ਚੌਥਾ, ਜੇ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨੋਂ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਫਿਰ ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਫੰਡ।

ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਦਾ ਬਿਲ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਿੱਤੀ ਹੋਈ ਜਾਂ ਬਚਾਈ ਹੋਈ ਜਾਇਦਾਦ ਜਾਂ ਰਕਮ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵਿਖਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇੰਜ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਸੰਕਟ ਜਾਂ ਤਕਲੀਫ਼ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ:

ਪਹਿਲਾ, ਕੋਈ ਰਕਮਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਰੋਧੀ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

- ਦੂਜਾ, ਕੋਈ ਯੋਗਦਾਨ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਸਾਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ
- ਤੀਜਾ, ਜੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀ ਰਕਮ ਜਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਜਾਂ ਉਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਤਦੇ ਜਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋ
- ਚੌਥਾ, ਜੇ ਇਹ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਫਿਰ ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਫੰਡ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਸਾਡਾ ਲੀਫਲੈਟ, *ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ [Civil legal aid - what you may have to pay]* ਵੇਖੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਿੱਧਿਆਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰੋ। ਉਹ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਤਹਿਤ ਤੈਅ ਮਾਲੀ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਹੀ ਸਿਰਫ਼ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਉਹ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਖਰਚੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣਗੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਮਤੀ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਪੈਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇੰਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ:

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਰੀ ਰਖਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ਤੇ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ

- ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਦੁਬਾਰਾ ਤੁਹਾਡਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦਿਓ।

## 7.1 ਯੋਗਦਾਨ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਤੈਅ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ - ਮੌਟੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸੈਕਸ਼ਨ 12.1 ਅਤੇ 12.2 ਦੇਖੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸੁਆਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਮਾਲੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਕਮ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ, ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ (ਇਸ ਬਾਰੇ ਨੇਮ ਹਨ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ)
- ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਬਚਾਈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੀ ਕਿਸੇ ਰਕਮ ਵਿੱਚੋਂ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੰਜ਼ੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿਆਂਗੇ:

- ਜੇ ਦੇਣਾ ਪਿਆ, ਤੁਹਾਡਾ ਅਸਲ ਯੋਗਦਾਨ ਕਿੰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ
- ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗਦਾਨ, ਆਮਦਨ ਵਿੱਚੋਂ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਿਚ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਕਤ ਦਿਆਂਗੇ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਇਹ ਹਿਸਾਬ ਲਾਉਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਦਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਕਿੰਨੀ ਲਾਗਤ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਬਚਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਮੁਢਲੀ ਸੀਮਾ ਤੈਅ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਰਕਮ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਕੇਸ ਖਤਮ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲਾਗਤ, ਲਾਏ ਗਏ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚਲੇ ਫ਼ਰਕ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਵਾਂਗੇ:

- ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਬਾਰੇ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਮੂਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਿਸਾਬ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸੀ।
- ਕੇਸ ਦੀ ਅਸਲ ਲਾਗਤ ਅਤੇ ਅੰਦਾਜ਼ਾ।

ਇਹਨਾਂ ਦੋਹਾਂ ਰਕਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਫਿਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਛੋਟੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਕੇਸ ਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਸਾਨੂੰ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕੁਝ ਯੋਗਦਾਨ ਵਾਪਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੋਧੀ ਤੋਂ ਕੁਝ ਲਾਗਤ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

## 7.2 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੇਸ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕੇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੋਧੀ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕੇਸ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਦਾਲਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੋਧੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਖਰਚੇ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਮੰਨਣਯੋਗ ਰਕਮ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕੋਈ ਵੀ ਰਕਮਾਂ ਖੁਦ ਆਪ ਅਦਾ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ - ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਆਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗਾ।

## 8 ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨਾਂ ਨਾਲ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਿਧਿਆਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨਾ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਮਦਨ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਆਮਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਦਿਆਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸ ਦਿਆਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਆਮਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿਆਂਗੇ:

- £500 ਤੱਕ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ 20 ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
- £501 ਤੋਂ £1,000 ਤੱਕ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ 30 ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
- £1,001 ਤੋਂ £1,500 ਤੱਕ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ 36 ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
- £1,501 ਤੋਂ £2,000 ਤੱਕ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ 42 ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
- £2,000 ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ 48 ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋਏਗੀ, ਤਾਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਅਸੀਂ ਹੋਰ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਸਾਨੂੰ ਦਸਣੀ ਹੋਏਗੀ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇੰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿਚਲੇ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਏਗੀ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਯੋਗਦਾਨ, ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਕਰਕੇ ਇਕ-ਮੁਸ਼ਤ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਾਂਗੇ।

## 9 ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਲਓ ਕਿ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ [Civil legal aid - what you may have to pay] ਵਿੱਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, *ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਬਿਨਕਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ* [Civil legal aid - information for applicants] ਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦਏਗਾ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਲੀਫ਼ਲੈਟਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ। ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾ ਕੇ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਮਾਲੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਅੰਦਰਲਾ ਮੁੱਖ ਸਰਵਰਕ ਵੇਖੋ)।

ਚੇਤੇ ਰੱਖੋ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਹ ਹਿਸਾਬ ਲਾਉਣ ਲਈ ਕਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਉੱਤੇ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚਾ ਆਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 7 ਵਿੱਚ ਇਹ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਸੇ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਲਾਬੈਕ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਲਾਹ ਦਏਗਾ (ਸੈਕਸ਼ਨ 7 ਵੇਖੋ) ਇਸ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਭ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਕੇਸ ਪਾਉਣ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਧੰਨ ਜਾਂ ਸੰਪਤੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤਦੇ ਜਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੇਸ ਦੇ ਖਰਚੇ ਪੂਰੇ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਇਸ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਅਸਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ *ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕੁਝ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ* [Civil legal aid - what you may have to pay] ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦਸ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਪਰ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਦਰ 'ਤੇ ਫੀਸ ਲੈਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਲੈਣ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਹੋ ਜਾਏਗਾ। ਜੇ ਇੰਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ:

- ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਨ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਛੋ
- ਇਹ ਯਕੀਨ ਕਰ ਲਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋ।

ਚੇਤੇ ਰੱਖੋ ਕਿ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੀ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਡੀ ਮਾਲੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲੀ ਹਾਲਾਤ ਬਾਰੇ ਮੁੱਕਮਲ ਅਤੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਬੁਝ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਗ਼ਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਉਹ ਰਕਮ ਵਾਪਸ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁਧ ਫ਼ੌਜਦਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## 10 ਮੇਰੇ ਵਲੋਂ ਦਿਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰੋਗੇ?

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਿਆਂ, ਜਿਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਅਤੇ ਬੋਰਡ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਉਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਿਕ ਤੋਂ ਜਾਂ ਜਿਹੜੇ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਅਤੇ ਪੇਨਸ਼ਨਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ ਕੋਲ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੋਂ ਵੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸਕੌਟਲੈਂਡ ਦੀ ਲਾਅ ਸੋਸਾਇਟੀ [Law Society of Scotland] ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਕੀਲ ਵੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੇ ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਉਘੜ ਦੁਪੜੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਸਾਇਟੀ ਨੇ ਕੀਤਾ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਦਿਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਚੌਕਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸਾਨੂੰ ਉਸਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੰਜ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ, ਜਦ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ, ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੇ MSP ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੁਕਦਮੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਹ ਮੰਨਕੇ ਚਲਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹੋ।

ਅੰਕੜਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਸਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ [Data Protection and Freedom of Information Acts] ਤਹਿਤ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰਖਣਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਣਾ ਸਾਡਾ ਫ਼ਰਜ਼ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਰਖੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜੇ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕੰਮ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਨਾਖਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਪੱਖਪਾਤ ਨਾ ਹੋਏ ਅਤੇ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਸਕੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਜਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਉਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ [Access to information] ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਪੜ੍ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਦਸੀ ਗਈ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ:

- ਤੁਸੀਂ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਜਿਹੜੇ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਕੌਰਡ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਤੱਕ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## 11 ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਤੌਰ-ਤਰੀਕਿਆਂ ਤੋਂ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਾਂ, ਤਾਂ?

ਸਾਡਾ ਲੀਫ਼ਲੈਟ, ਸਕੌਟਿਸ਼ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬੋਰਡ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ [Complaints and comments about the Scottish Legal Aid Board] ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਡੇ ਅਸਲ ਬਾਰੇ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ (ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦੇ ਅੰਦਰਲੇ ਸਰਵਰਕ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਵੇਖੋ) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਡੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ [www.slabb.org.uk](http://www.slabb.org.uk) ਤੋਂ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਆਪਣੇ ਸਾਲੀਸਿਟਰ ਬਾਰੇ ਹੈ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫ਼ਰਮ ਵਿਚ, ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਸਿਆ ਦਾ ਹਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਬਾਰੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚਿੱਠੀ-ਪੱਤਰੀ ਜਾਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਭੇਜਾਂਗੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਅਜੇ ਵੀ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੌਟਿਸ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਵੇਖੋ)।

### ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਬਾਰੇ ਹੈ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਅਜੇ ਵੀ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੌਟਿਸ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਵੇਖੋ)।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਬਾਰੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚਿੱਠੀ-ਪੱਤਰੀ ਜਾਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਭੇਜਾਂਗੇ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੌਟਿਸ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ

ਇਹ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰੋਕਟਿਸ਼ਨਰਾਂ ਵਲੋਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਲਾਗਤ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਲਾਅ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ਼ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਜਾਂ ਦਿ ਫ਼ੈਕਲਟੀ ਆਫ਼ ਐਡਵੋਕੇਟਸ ਵਲੋਂ ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ 'ਤੇ ਵੀ ਗੌਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ਾਂ ਲਾਗੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕਾਟਿਸ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਦਿ ਸਟੈਪ ਆਫ਼ਿਸ, 10-14 Waterloo Place, Edinburgh EH1 3EG, ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ 0131 528 5111 ਜਾਂ ਈਮੇਲ [enquiries@scottishlegalcomplaints.org.uk](mailto:enquiries@scottishlegalcomplaints.org.uk) ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.scottishlegalcomplaints.org.uk](http://www.scottishlegalcomplaints.org.uk) ਵੇਖੋ।

### ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅਦਾਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਹੈ

ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ, ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ, ਸਕਾਟਿਸ਼ ਕੋਰਟ ਸਰਵਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, Hayweight House, 23 Lauriston Street, Edinburgh EH3 9DQ, ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ 0131 229 9200. ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.scotcourts.gov.uk](http://www.scotcourts.gov.uk) 'ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਅਮਲ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ।

### ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਜੱਜ ਜਾਂ ਸ਼ੈਰਿਫ਼ ਬਾਰੇ ਹੈ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਜੱਜ ਜਾਂ ਸ਼ੈਰਿਫ਼ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਬਾਰੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਕਾਟਿਸ਼ ਸਰਕਾਰ, ਕਾਂਸਟੀਟਿਊਸ਼ਨਲ ਲਾਅ ਅਤੇ ਕੋਰਟਸ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ, ਲੀਗਲ ਸਿਸਟਮ ਡਿਵੀਜ਼ਨ, ਕੋਰਟਸ ਐਂਡ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਟਿਵ ਜਸਟਿਸ ਟੀਮ, 2W St. Andrews House, Regent Road, Edinburgh EH1 3DG ਨੂੰ ਲਿਖੋ।

## 12 ਕੀ ਮੈਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ:

- ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ - ਸੈਕਸ਼ਨ 12.1 'ਤੇ ਜਾਓ।
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਸੈਕਸ਼ਨ 12.2 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਵਿਖਾਏ ਗਏ ਅੰਕੜੇ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਬਦਲਦੇ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਨਵਾਂ ਰੂਪ ਹੋਵੇ।

**ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਾਲੀਸਿਟਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।**

### 12.1 ਕੀ ਮੈਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਫ਼ੌਜਦਾਰੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਲੀਫ਼ਲੈਟ *ਕੀ ਮੈਂ ਫ਼ੌਜਦਾਰੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ-ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਯੋਗ ਹਾਂ?* [Do I qualify for advice and assistance - in criminal or children's cases?] ਵੇਖੋ।

ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ ਦੋਵੇਂ (ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ) ਸਕਾਟਿਸ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਤੈਅ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਲੀ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slab.org.uk](http://www.slab.org.uk) 'ਤੇ ਆਨ ਲਾਈਨ ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ ਦੀ ਵੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਅੰਕੜੇ ਸਿਰਫ਼ ਸੇਧ ਲਈ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਦਸੇਗਾ:

- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ
- ਸਹੀ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰੋ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸੇਗਾ।

### ਕਾਰਵਾਈ 1: ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਇਕ ਸਾਥੀ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

'ਸਾਥੀ' ਵਜੋਂ ਸਾਡਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਜੋੜੇ ਵਾਂਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ:

- ਵਿਆਹੇ ਹੋਏ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ
- ਓਸੀ ਲਿੰਗ ਦੇ ਜਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਇਕ ਸਾਥੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚ ਕੁਲ ਅੰਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਬਸ਼ਰਤ:

- ਤੁਸੀਂ ਵੱਖਰੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ
- ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੋਏਗਾ/ਹੋਏਗੀ
- ਇਹ ਅਫ਼ਕਵਾਂ ਹੋਏਗਾ ਜਾਂ ਇੰਜ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ - ਜੇ ਇੰਜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

## ਕਾਰਵਾਈ 2: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਆਮਦਨ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਅਧਾਰਿਤ ਭੱਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਇਹਨਾਂ ਲਾਭਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਅੰਟੋਮੈਟੀਕਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਲਈ ਆਮਦਨ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ। ਇਹ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆਂ ਕਾਰਵਾਈ 8 'ਤੇ ਜਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਇਹ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਰਵਾਈ 3 'ਤੇ ਜਾਓ।

## ਕਾਰਵਾਈ 3: ਆਪਣੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਆਮਦਨ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ।

'ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ' ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੀਮਾ ਯੋਗਦਾਨਾਂ ਦੀ ਕਟੌਤੀ ਮਗਰੋਂ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਆਮਦਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਆਮਦਨ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ 12 ਨਾਲ ਗੁਣਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਰਕਮ ਲੱਭਣ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ 52 ਨਾਲ ਭਾਗ ਕਰੋ। ਕੁੱਲ ਰਕਮ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਜਾਂ ਪਾਉਣ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਅਸਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਸੇਧ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇਗਾ
- ਸੱਤ ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਆਮਦਨ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਏਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੱਕ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੇਗਾ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸੇਗਾ।

### ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਕਮਾਈਆਂ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਟਿਪਸ ਸਮੇਤ), ਰਕਮਾਂ ਕੱਢਣਾ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤੋਂ ਲਾਭ
- ਦੇਖਭਾਲ ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ (ਜਦ ਤੱਕ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ ਰਾਹੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ)
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਜਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪੇਨਸ਼ਨਾਂ
- ਆੱਕਿਊਪੇਸ਼ਨਲ ਬਿਮਾਰੀ ਤਨਖਾਹ
- ਆੱਕਿਊਪੇਸ਼ਨਲ ਜੱਚਾ-ਬੱਚਾ ਤਨਖਾਹ
- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ ਜਾਂ ਬਰਸਰੀਆਂ (ਪਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਰਜ਼ੇ ਨਹੀਂ)
- ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਨਾਹ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ (NASS) ਭੁਗਤਾਨ
- ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਲਈ ਗਈ ਰਕਮ (ਕਰਜ਼ੇ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ)
- ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਆਮਦਨ
- ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਲਾਭ-ਅੰਸ਼।

### ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ:

- ਸੇਵਾਦਾਰ ਦਾ ਭੱਤਾ
- ਕੰਮ 'ਤੇ ਪਰਤਣ ਸਬੰਧੀ ਬੋਨਸ
- ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ (ਸੋਗ) ਸਬੰਧੀ ਭੱਤਾ
- ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ (ਸੋਗ) ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ
- ਬਾਲ ਲਾਭ
- ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਬੋਨਸ
- ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਖਭਾਲ (ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ ਰਾਹੀਂ ਭੁਗਤਾਨ)
- ਬਾਲ ਟੈਕਸ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਬੋਨਸ
- ਸੇਵਾਦਾਰ ਦਾ ਭੱਤਾ
- ਕੰਮ 'ਤੇ ਪਰਤਣ ਸਬੰਧੀ ਬੋਨਸ
- ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ (ਸੋਗ) ਸਬੰਧੀ ਭੱਤਾ
- ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ (ਸੋਗ) ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ
- ਬਾਲ ਲਾਭ
- ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਬੋਨਸ
- ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਖਭਾਲ (ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ ਰਾਹੀਂ ਭੁਗਤਾਨ)
- ਬਾਲ ਟੈਕਸ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਬੋਨਸ
- ਯੋਗਦਾਨ-ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ
- ਯੋਗਦਾਨ-ਅਧਾਰਿਤ ਨੌਕਰੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਭੱਤਾ

- ਕੌਸਲ ਟੈਕਸ ਲਾਭ
- ਅਪੰਗਤਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਭੱਤਾ
- ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਭੱਤਾ
- ਹਾਊਸਿੰਗ ਲਾਭ
- ਅਸਮਰੱਥਾ ਲਾਭ
- ਸਨਅਤੀ ਸੱਟ-ਫੋਟ ਕਰਕੇ ਅਪੰਗ ਹੋਣ ਸਬੰਧੀ ਪੇਨਸ਼ਨ
- ਅਪ੍ਰਮਾਣਕ ਸੰਭਾਲ ਭੱਤਾ
- ਪੇਨਸ਼ਨ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਰੰਭੀਰ ਅਪੰਗਤਾ ਭੱਤਾ
- ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਪੇਨਸ਼ਨ
- ਬਿਮਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਵਿਧਾਨਕ ਤਨਖਾਹ (ਗ਼ੈਰ ਆਂਕਿਊਪੇਸ਼ਨਲ)
- ਜੱਚਾ-ਬੱਚਾ ਸਬੰਧੀ ਵਿਧਾਨਕ ਤਨਖਾਹ (ਗ਼ੈਰ ਆਂਕਿਊਪੇਸ਼ਨਲ)
- ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਕ੍ਰਾਸ ਜਾਂ ਜਾਰਜ ਕ੍ਰਾਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਰਕਮਾਂ
- ਜੰਗ ਵਿਚ ਅਪੰਗ ਹੋਣ ਸਬੰਧੀ ਪੇਨਸ਼ਨ
- ਜੰਗੀ ਵਿਧਵਾ ਜਾਂ ਵਿਡੋਅਰ ਪੇਨਸ਼ਨ
- ਵਿਧਵਾ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਭੱਤਾ
- ਕੰਮ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਟੈਕਸ ਕ੍ਰੈਡਿਟ।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਖਾਲਿਸ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਆਮਦਨ ਹੈ - ਅੰਕੜੇ ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 1

**ਕਾਰਵਾਈ 4:** ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 2

**ਕਾਰਵਾਈ 5:** ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਅਤੇ ਹਰ ਆਸ਼੍ਰਿਤ (ਬਾਲਗ਼ ਜਾਂ ਬੱਚਾ) ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਭੱਤੇ ਇਕੱਠੇ ਜੋੜੋ।

ਇਕ "ਆਸ਼੍ਰਿਤ" ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਮਤਲਬ ਇਕ ਬੱਚਾ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸਦੀ ਆਪਣੀ ਕੋਈ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਾਥੀ	£ 36.65
ਆਸ਼੍ਰਿਤ: ਹਰ ਬੱਚੇ ਲਈ	£ 56.11
ਆਸ਼੍ਰਿਤ: ਹਰ ਬਾਲਗ਼ ਲਈ (ਸਾਥੀ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ)	£ 56.11

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਭੱਤੇ ਹਨ - ਕੁੱਲ ਅੰਕੜੇ ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 3

**ਕਾਰਵਾਈ 6:** ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਕੱਢੋ।

ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਆਮਦਨ ਲਓ (ਬਾੱਕਸ 1 ਵੇਖੋ) ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਆਪਣੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਵਾਲੇ ਖਰਚੇ (ਬਾੱਕਸ 2) ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਭੱਤੇ (ਬਾੱਕਸ 3) ਘਟਾਓ। ਹੇਠਲਾ ਟੇਬਲ ਇਸ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਬਚਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਹੈ।

ਬਾੱਕਸ 1 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਕੁੱਲ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਆਮਦਨ)	£ <input type="text"/>	ਬਾੱਕਸ 1
<b>ਮਨਫ਼ੀ</b>		
ਬਾੱਕਸ 2 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ)	£ <input type="text"/>	ਬਾੱਕਸ 2
<b>ਮਨਫ਼ੀ</b>		
ਬਾੱਕਸ 3 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਭੱਤੇ)	£ <input type="text"/>	ਬਾੱਕਸ 3
<b>ਬਰਾਬਰ</b>		
ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ	£ <input type="text"/>	ਬਾੱਕਸ 4

**ਕਾਰਵਾਈ 7:** ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਦਾ ਮਤਲਬ, ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ £234 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।

ਜੇ ਇਹ £234 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ, ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ 8 ਵੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ - ਕਾਰਵਾਈ 12 ਵੇਖੋ।

**ਕਾਰਵਾਈ 8: ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਪੂੰਜੀ ਕੱਢੋ।**

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ 8 ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ। 'ਪੂੰਜੀ' ਤੋਂ ਸਾਡੀ ਮੁਰਾਦ, ਬੱਚਤਾਂ ਜਾਂ ਦੂਜੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤਾਂ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਮਲਕੀਅਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਪੂੰਜੀ ਜੋੜੋ (ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ - ਕਾਰਵਾਈ 1 ਵੇਖੋ)।

**ਪੂੰਜੀ ਦੇ ਉਦਾਹਰਣ ਹਨ:**

- ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਟਾਈਮਸ਼ੇਅਰਾਂ ਵਿਚ ਦਿਲਚਸਪੀਆਂ ਸਮੇਤ, ਜਿਸ ਘਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ
- ਬੈਂਕ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ, ਡਾਕ-ਘਰਾਂ, ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਬਾਂਡਾਂ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੱਚਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟਾਂ ਵਿਚ ਰਕਮ ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ
- ਪੂੰਜੀਕਾਰੀਆਂ, ਸਟਾੱਕ ਅਤੇ ਸ਼ੇਅਰ
- ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਰਖਕੇ ਕਰਜ਼ ਵਜੋਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਕੋਈ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਕਿਸਤੀ, ਕਾਰਵਾਂ, ਗਹਿਣੇ (ਪਰ ਵਿਆਹ ਜਾਂ ਕੁੜਮਾਈ ਦੀ ਅੰਗੂਠੀ), ਐਟੀਕ ਜਾਂ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਖਰੀਦੀਆਂ ਗਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ
- ਉਹ ਰਕਮ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣੀ ਹੈ
- ਕਿਸੇ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਵਸੀਅਤ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਇਕ ਟ੍ਰਸਟ ਫੰਡ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸੰਪਤੀਆਂ ਰੱਖਕੇ ਉਧਾਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਪੈਸਾ
- ਵਾਧੂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਹਟਾਏ ਜਾਣ 'ਤੇ ਮਿਲੇ ਭੁਗਤਾਨ।

**ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰੋ:**

- ਜਿਸ ਘਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡਾ ਘਰੇਲੂ ਫ਼ਰਨੀਚਰ ਅਤੇ ਕਪੜੇ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮਕਾਰ ਲਈ ਲੱੜੀਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਅਤੇ ਉਪਕਰਣ
- ਅਜਿਹੀ ਸੰਪਤੀ ਜਾਂ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਕੀਮਤ, ਜੋ ਝਗੜੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ **ਕੁੱਲ ਪੂੰਜੀ** ਹੈ - ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 5

**ਕਾਰਵਾਈ 9: ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਰ ਆਸ਼ਿਤ (ਬਾਲਗ ਜਾਂ ਬੱਚਾ) ਲਈ ਪੂੰਜੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਭੱਤੇ ਜੋੜੋ।**

ਭੱਤੇ ਹਨ:

ਪਹਿਲੇ ਆਸ਼ਿਤ ਲਈ	£ 335
ਦੂਜੇ ਆਸ਼ਿਤ ਲਈ	£ 200
ਹਰੇਕ ਹੋਰ ਆਸ਼ਿਤ ਲਈ	£ 100

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਭੱਤੇ ਹਨ - ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਕੁੱਲ ਅੰਕੜੇ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 6

**ਕਾਰਵਾਈ 10: ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ।**

ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਪੂੰਜੀ ਲਓ (ਬੱਕਸ 8 ਵੇਖੋ) ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਭੱਤ (ਬੱਕਸ 6) ਘਟਾਓ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਬਚਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ ਹੈ।

ਬੱਕਸ 5 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਕੁੱਲ ਪੂੰਜੀ)	£	ਬੱਕਸ 5
<b>ਮਨਫ਼ੀ</b>		
ਬੱਕਸ 6 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਭੱਤ)	£	ਬੱਕਸ 6
<b>ਬਰਾਬਰ ਹੈ</b>		
<b>ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ</b>	£	<b>ਬੱਕਸ 7</b>

ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ £1,639 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੇਨਸ਼ਨਰ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਫਿਰ ਵੀ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ £1,639 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ।

**ਕਾਰਵਾਈ 11: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ?**

ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ (ਬੱਕਸ 4 ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ) £234 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ (ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਭੱਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ)
- ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ (ਬੱਕਸ 7 ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ) £1,639 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ £1,639 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੂੰਜੀ ਨਾਲ ਪੇਨਸ਼ਨਰ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ - ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ ਅਧਾਰਿਤ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਕਾਰਵਾਈ 12 ਵੇਖੋ)। ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੂੰਜੀ ਅਧਾਰਿਤ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਕੋਲ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਬੂਤ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਜ਼ਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਨਵੀਨਤਮ ਉਜਰਤ ਸਲਿਪਾਂ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ
- ਪੇਨਸ਼ਨ ਜਾਂ ਲਾਭ ਆਂਡਰ ਕਿਤਾਬਾਂ
- ਮੌਜੂਦਾ ਲਾਭ ਮਿਲਣ ਸਬੰਧੀ ਚਿੱਠੀ ਜਾਂ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਨੋਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ
- ਕਿਸੇ ਬੱਚਤਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ - ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਪਾਸਬੁੱਕ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਬੂਤ ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤਾਂ ਹੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਉਹ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਮਾਲੀ ਸਥਿਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਪਏਗਾ ਕਿ ਜਿਸ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਹ ਸਕਾਟਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਸੁਆਲ ਹੈ।

**ਕਾਰਵਾਈ 12: ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।**

ਆਪਣੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਹਿਸਾਬ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:

**ਟੇਬਲ 1**

ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ	ਯੋਗਦਾਨ
£100 ਜਾਂ ਘੱਟ	ਕੋਈ ਯੋਗਦਾਨ ਨਹੀਂ
£100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £107 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£7
£107 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £114 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£14
£114 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £121 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£21
£121 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £128 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£28
£128 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £135 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£35
£135 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £142 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£42

£142 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £149 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£49
£149 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £156 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£56
£156 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £163 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£63
£163 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £170 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£70
£170 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £177 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£77
£177 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £184 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£84
£184 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £191 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£91
£191 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £198 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£98
£198 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £205 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£105
£205 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £212 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£112
£212 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £219 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£119
£219 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £226 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£126
£226 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £234 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£134
£234 ਤੋਂ ਵੱਧ	ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਏ, ਇਕਮੁਸਤ ਜਾਂ ਕਿਸਤਾਂ ਵਿਚ।

### ਨਿਦਾਨਕਾਰੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ

ਕਈ ਵਾਰੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ‘ਨਿਦਾਨਕਾਰੀ’ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਤੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਤਹਿਤ ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਟੇਬਲ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਭਗ £35 ਅਦਾ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ। ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਉਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪੂਰੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮੱਸਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੇਬਲ 1 ਵਿਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਉਹ ਇੰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਯੋਗਦਾਨ ਤੁਸੀਂ ਨਿਦਾਨਕਾਰੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਪੂਰੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਯੋਗਦਾਨ ਵਿਚੋਂ ਘਟਾ ਦਿਤਾ ਜਾਏਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ £234 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਦਾਨਕਾਰੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਜੇ ਇਹ £234 ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ, ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ 8 ਦੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

### ਟੇਬਲ 2

ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀ	ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਯੋਗਦਾਨ
£100 ਜਾਂ ਘੱਟ	ਕੋਈ ਯੋਗਦਾਨ ਨਹੀਂ
ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ £100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £128 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£7
ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ £128 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £156 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£14
ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ £156 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £184 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£21
ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ £184 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £212 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£28
ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ £212 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ £234 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ	£35
£234 ਤੋਂ ਵੱਧ	ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ

### ਕਾਰਵਾਈ 13: ਅੱਗੇ ਕੀ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਕੰਮ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਕਰੋ। ਵਕੀਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ, ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਵੇਖੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਸਾਂਲੀਸਿਟਰ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਪਏਗੀ, ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਵੇਖਣ ਲਈ ਅਗਲੇ ਸਫ਼ੇ ਪੜ੍ਹੋ।

**ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਾਂਲੀਸਿਟਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸਕਾਟਲੈਂਡ, ਮਨੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਜਾਂ ਸੈਲਟਰ (ਜੋ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦੀ ਹੈ) ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਫ਼ਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ

ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨਗੀਆਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ਾ ਵੇਖੋ)। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨ ਜਾਂ ਬੀਮਾਕਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮਦਦ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਆਪਣਾ ਮਾਮਲਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਵਕੀਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਵੇਖਣ ਲਈ ਹੇਠਲੇ ਸਫ਼ੇ ਪੜ੍ਹੋ।

## 12.2 ਕੀ ਮੈਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਲਈ ਰਕਮ ਉਪਲਬਧ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਦਾਅਵੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇਸਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਇਹ ਵਕੀਲਾਂ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰਾਂ, ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਲਈ ਰਕਮਾਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ [www.slub.org.uk](http://www.slub.org.uk) 'ਤੇ ਆਨ ਲਾਈਨ ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਵੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਰਜ਼ੀ (ਕੱਚੀ) ਸੋਧ ਵਜੋਂ ਮੰਨੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਮਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਰਕਾਰੀ ਫੰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸਦਾ ਪੂਰਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਵਾਂਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਵਕੀਲੀ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਵਕੀਲ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭੋ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਵੇਖੋ।

## ਕਾਰਵਾਈ 1: ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਇਕ ਸਾਥੀ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

'ਸਾਥੀ' ਵਜੋਂ ਸਾਡਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਜੋੜੇ ਵਾਂਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ:

- ਵਿਆਹੇ ਹੋਏ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ
- ਓਸੀ ਲਿੰਗ ਦੇ ਜਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਇਕ ਸਾਥੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚ ਕੁੱਲ ਅੰਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਬਸ਼ਰਤ:

- ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹਿੱਤ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਵੱਖ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਟੁੱਟਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

## ਕਾਰਵਾਈ 2: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਆਮਦਨ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਅਧਾਰਿਤ ਭੱਤਾ ਜਾਂ ਆਮਦਨ ਸਬੰਧਿਤ ਰੋਖ਼ੰਗਾਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਇਹਨਾਂ ਲਾਭਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀ ਦੋਹਾਂ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਲਾਗਤ ਵਜੋਂ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਹਾਂਗੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਇਹ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਰਵਾਈ 3 'ਤੇ ਜਾਓ।

## ਕਾਰਵਾਈ 3: ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ ਕਿ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ (ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ) ਕਿੰਨੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਮਿਲਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਕਿੰਨੀ ਆਮਦਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਅਨੁਸਾਰ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸਾਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਰਕਮ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਕਮ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਰਖੋ।

### ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਬਿਜ਼ਨਸ ਤੋਂ ਕਮਾਈ, ਪੈਸਾ ਕਢਾਉਣਾ ਜਾਂ ਲਾਭ
- ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਦੇਖਭਾਲ ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ - ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ ਰਾਹੀਂ
- ਪੇਨਸ਼ਨਾਂ
- ਸਰਕਾਰੀ ਲਾਭ
- ਟੈਕਸ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਬਿਮਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਵਿਧਾਨਕ ਤਨਖਾਹ
- ਜੱਚਾ-ਬੱਚਾ ਸਬੰਧੀ ਵਿਧਾਨਕ ਤਨਖਾਹ
- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ

- ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਲਈਆਂ ਰਕਮਾਂ
- ਬੱਚਤਾਂ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਆਮਦਨ
- ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਲਾਭ-ਅੰਸ਼।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਸਲਾਨਾ ਆਮਦਨ ਹੈ - ਇਸ ਬਾਕਸ ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾਕਸ 1

**ਕਾਰਵਾਈ 4:** ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ, ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਖਰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਭੱਤਿਆਂ ਲਈ, ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋ।

**ਇਹਨਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਭੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ:**

- ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੀਮਾ ਯੋਗਦਾਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਕੀਤੇ ਗਏ ਭੁਗਤਾਨ
- ਕੰਮ ਕਾਰਣ ਕੀਤੇ ਗਏ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਖਰਚੇ
- ਕੰਮ ਤੋਂ ਆਉਣ ਅਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਸਫ਼ਰ ਦਾ ਖਰਚ
- ਹਾਉਸਿੰਗ ਲਾਗਤਾਂ:
  - ਮਾੱਰਟਗੇਜ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੜ-ਭੁਗਤਾਨ (ਮਨਫ਼ੀ ਕੋਈ ਵੀ ਹਾਉਸਿੰਗ ਲਾਭ)
  - ਐਂਡੋਅਮੈਂਟ ਪਾਲਿਸੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ (ਜੇ ਮਾੱਰਟਗੇਜ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ)
  - ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ (ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਇਕ ਮਾੱਰਟਗੇਜ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ)
  - ਕੌਸਲ ਟੈਕਸ (ਕੋਈ ਮਨਫ਼ੀ ਛੋਟਾਂ)।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੁੱਲ ਸਲਾਨਾ ਖਰਚੇ ਹਨ - ਇਸ ਬਾਕਸ ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾਕਸ 2

**ਕਾਰਵਾਈ 5:** ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਆਸ਼੍ਰਿਤ (ਬਾਲਗ ਜਾਂ ਬੱਚੇ) ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਭੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਜੋੜੋ।

ਇਕ 'ਆਸ਼੍ਰਿਤ' ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਭਾਵ, ਇਕ ਬੱਚਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਕੋਈ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਾਥੀ	£ 1,911
ਆਸ਼੍ਰਿਤ: ਹਰ ਬੱਚੇ ਲਈ	£ 2,926
ਆਸ਼੍ਰਿਤ: ਹਰ ਬਾਲਗ ਲਈ (ਸਾਥੀ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ)	£ 2,926

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਭੱਤੇ ਹਨ - ਇਸ ਬਾਕਸ ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾਕਸ 3

**ਕਾਰਵਾਈ 6:** ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ।

ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਸਲਾਨਾ ਆਮਦਨ ਲਾਓ (ਬਾਕਸ 1 ਵੇਖੋ) ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਖਰਚੇ (ਬਾਕਸ 2) ਅਤੇ ਭੱਤੇ (ਬਾਕਸ 3) ਘਟਾਓ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਬਚਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ ਹੈ।

ਬਾਕਸ 1 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਕੁੱਲ ਸਲਾਨਾ ਆਮਦਨ)	£ <input type="text"/>	ਬਾਕਸ 1
ਮਨਫ਼ੀ		
ਬਾਕਸ 2 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਖਰਚੇ)	£ <input type="text"/>	ਬਾਕਸ 2
ਮਨਫ਼ੀ		
ਬਾਕਸ 3 ਤੋਂ ਅੰਕੜੇ (ਭੱਤੇ)	£ <input type="text"/>	ਬਾਕਸ 3
ਬਰਾਬਰ ਹੈ		
ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ	£ <input type="text"/>	ਬਾਕਸ 4

**ਕਾਰਵਾਈ 7:** ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਪੂੰਜੀ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਓ।

'ਪੂੰਜੀ' ਤੋਂ ਸਾਡੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਲਕੀਅਤ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼। ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਪੂੰਜੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਦੀ ਪੂੰਜੀ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ (ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਸੀਲਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ - ਕਾਰਵਾਈ 1 ਵੇਖੋ)।

**ਪੂੰਜੀ ਦੇ ਉਦਾਹਰਣ ਹਨ:**

- ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਟਾਈਮਸ਼ੇਅਰਾਂ ਵਿਚ ਦਿਲਚਸਪੀਆਂ ਸਮੇਤ, ਜਿਸ ਘਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ
- ਬੈਂਕ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਡਾਕ-ਘਰਾਂ, ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਬਾਂਡ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੱਚਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟਾਂ ਵਿਚ ਰਕਮ ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ
- ਪੂੰਜੀਕਾਰੀਆਂ, ਸਟਾੱਕ ਅਤੇ ਸ਼ੇਅਰ
- ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਰਖਕੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਜੋਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਕੋਈ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਕਿਸ਼ਤੀ, ਇਕ ਕਾਰਵਾਂ, ਗਾਹਿਣੇ (ਪਰ ਵਿਆਹ ਜਾਂ ਕੁੜਮਾਈ ਦੀ ਅੰਗੂਠੀ ਨਹੀਂ), ਐਂਟੀਕ ਜਾਂ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਖਰੀਦੀਆਂ ਗਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ
- ਉਹ ਰਕਮ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣੀ ਹੈ
- ਕਿਸੇ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਵਸੀਅਤ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਇਕ ਟ੍ਰਸਟ ਫੰਡ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
- ਉਹ ਰਕਮ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਸ ਦੀਆਂ ਸੰਪਤੀਆਂ ਰਖਕੇ ਕਰਜ਼ ਵਜੋਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰੋ:**

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮਕਾਰ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਅਤੇ ਉਪਕਰਣ
- ਕਿਸੇ ਸੰਪਤੀ ਜਾਂ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਕੀਮਤ, ਜੋ ਅਦਾਲਤੀ ਕੇਸ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਛੁੱਟੀ ਬਿਤਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਕਾਂਟੇਜ਼ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏਗਾ, ਪਰ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏਗਾ, ਜੇ ਇਕ ਤਲਾਕ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇਸਦੀ ਮਾਲਕੀ ਬਾਰੇ ਵਿਵਾਦ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ)
- ਜਿਸ ਘਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਦੀ ਕੀਮਤ।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ ਹੈ - ਇਸ ਬਾੱਕਸ ਵਿਚ ਲਿਖੋ:

£  ਬਾੱਕਸ 5

**ਕਾਰਵਾਈ 8: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ?**

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਪੂੰਜੀ ਦੋਵਾਂ ਲਈ ਮਾਲੀ ਯੋਗਤਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਉਤਰਨਾ ਹੋਏਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਆਮਦਨ, ਪੂੰਜੀ ਜਾਂ ਦੋਵਾਂ ਤੋਂ ਇਕ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ (ਬਾੱਕਸ 4 ਵੇਖੋ) ਹੈ:

- £25,000 ਤੋਂ ਵੱਧ, ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ
- £3,355 ਤੋਂ ਘੱਟ, ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਇਕ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ
- £3,355 ਅਤੇ £25,000 ਵਿਚਕਾਰ, ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ।

ਇਸ ਯੋਗਦਾਨ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ, ਕਿ ਇਹ ਕੀ ਹੋਏਗਾ, ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਟੇਬਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।

ਕੁੱਲ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਆਮਦਨ  ਬਾੱਕਸ 4

ਜੇ ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ £3,355 ਅਤੇ £10,995 ਵਿਚਕਾਰ ਹਨ

ਪਹਿਲਾਂ ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ 'ਚੋਂ £3,355 ਨੂੰ ਕੱਢੋ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ a ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਫਿਰ ਅੰਕੜੇ ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ a ਵਿਚ ਲਿਖੋ ਅਤੇ 3 ਨਾਲ ਗੁਣਾ ਕਰੋ। ਨਤੀਜਾ ਬਾੱਕਸ b ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਇਹ ਉਹ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ 'ਚੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ।

£	ਬਾੱਕਸ a
£	ਬਾੱਕਸ b

ਜੇ ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ £10,996 ਅਤੇ £15,000 ਵਿਚਕਾਰ ਹਨ

ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ 'ਚੋਂ £10,996 ਨੂੰ

£	ਬਾੱਕਸ c
£	ਬਾੱਕਸ d

ਕੱਢੋ। ਨਤੀਜੇ ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ c ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਫਿਰ ਅੰਕੜੇ ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ c ਵਿਚ ਲਿਖੋ ਅਤੇ 2 ਨਾਲ ਗੁਣਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਨਤੀਜਾ ਬਾੱਕਸ d ਵਿਚ ਲਿਖੋ।

£2546 ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ d ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ ਵਿਚ ਜੋੜੋ ਅਤੇ ਨਤੀਜਾ ਬਾੱਕਸ e ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਇਹ ਉਹ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ 'ਚੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ।

£
---

ਬਾੱਕਸ e

**ਜੇ ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚਲੇ ਅੰਕੜੇ £15,001 ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਤੇ £25,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹਨ**

ਬਾੱਕਸ 4 ਵਿਚ ਅੰਕੜੇ 'ਚੋਂ £15,001 ਨੂੰ ਕੱਢੋ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਨੂੰ ਬਾੱਕਸ f ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਫਿਰ £4548 ਜੋੜੋ ਅਤੇ ਨਤੀਜਾ ਬਾੱਕਸ g ਵਿਚ ਲਿਖੋ। ਇਹ ਉਹ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ 'ਚੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ।

£
£

ਬਾੱਕਸ f

ਬਾੱਕਸ g

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨ ਕਰਕੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂਯੋਗ ਪੂੰਜੀ (ਬਾੱਕਸ 5 ਵੇਖੋ) ਹੈ:

- £7,504 ਜਾਂ ਘੱਟ, ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੂੰਜੀ ਤੋਂ ਇਕ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ
- £7,504 ਅਤੇ £12,439 ਵਿਚਕਾਰ, ਤੁਸੀਂ ਪੂੰਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ - ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪੂੰਜੀ ਅੰਕੜੇ ਅਤੇ £7,504 ਵਿਚਲੇ ਫ਼ਰਕ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਏਗਾ
- £12,439 ਤੋਂ ਵੱਧ, ਅਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰਾਂਗੇ, ਜੇ ਸਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਕਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਪੁੱਜਤ ਰੱਖਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ, ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ 'ਤੇ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ £12,439 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲੀ ਵੀ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਪੇਨਸ਼ਨਰ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇ ਅਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣਾ, ਨਿਆਂ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਹੋਏਗਾ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਲਿਸਿਟਰ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

### ਕਾਰਵਾਈ 9:

**ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।**

ਪਹਿਲਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 7 ਵੇਖੋ, ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ? [How can I find out what I might have to pay?]

### ਕਾਰਵਾਈ 10:

**ਅਗੋਂ ਕੀ?**

ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਾਲੀ ਹੋਰਨਾਂ ਟੈਸਟਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਉਤਰਨਾ ਹੋਏਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਾਰ ਦਾ ਹੋਣਾ। ਅਸੀਂ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਾਂਗੇ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਟੈਸਟਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਉਤਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਯੋਗ ਹੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਇਕ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਸਾਲਿਸਿਟਰ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭੋ, ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਵੇਖੋ।

**ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ - ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਾਲਿਸਿਟਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸਕਾਟਲੈਂਡ, ਮਨੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਜਾਂ ਸੈਲਟਰ (ਜੋ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦੀ ਹੈ) ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨਗੀਆਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ਾ ਵੇਖੋ)। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨ ਜਾਂ ਬੀਮਾਕਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮਦਦ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ, ਬੋਲ ਜਾਂ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ, ਜਾਂ ਸੀਡੀ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅੰਦਰਲੇ ਮੁੱਖ ਸਫ਼ੇ 'ਤੇ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

#### CIV-SIMP-04/09

ਇਹ ਲੀਫ਼ਲੈਟ ਰਿਵਾਈਵ 75 'ਤੇ ਛਪਿਆ ਹੈ, ਜੋ 75% ਦੁਬਾਰਾ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ ਰੇਸ਼ਿਅੰ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ।  
ਇਹ ਉਤਪਾਦ ਕਾਰਬਨ ਰਹਿਤ ਹੈ।

ਰਿਵਾਈਵ Stewarts Colour Printers, Edinburgh - TT-CAC-002190 ਵਲੋਂ ਛਪਿਆ ਗਿਆ।